

## **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY**

**Před instalací a použitím tohoto výrobku je nutné si pozorně přečíst všechny důležité pokyny a řídit se jimi. Uchovejte pro budoucí použití.**

# FILTRAČNÍ ČERPADLO

## Krystal Clear™ Model 636T

220 - 240 V~, 50 Hz, 165 W

Hmax 1.0 m, Hmin 0.19 m, IPX5

Max. teplota vody 35 °C



Nákresy jsou pouze ilustrativní.

Nezapomeňte vyzkoušet i jiné Intex výrobky: bazénové příslušenství, nafukovací bazény a In-Home hračky, nafukovací postele a čluny, které jsou k dispozici u prodejců zn. Intex nebo na našich webových stránkách.

V souvislosti s neustálým zdokonalováním výrobku si Intex vyhrazuje právo změnit vlastnosti a vzhled výrobku. Díky tomu může dojít ke změnám v manuálu bez předchozího oznámení.

# **INTEX**

©2019 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com)

## OBSAH

<b>Varování.....</b>	<b>3</b>
<b>Seznam dílů.....</b>	<b>4-5</b>
<b>Pokyny pro sestavení.....</b>	<b>6-9</b>
<b>Provozní pokyny.....</b>	<b>10</b>
<b>Tabulka s provozní dobou.....</b>	<b>11</b>
<b>Údržba.....</b>	<b>12-13</b>
<b>Péče o bazén a chemikálie.....</b>	<b>13</b>
<b>Dlouhodobé Skladování.....</b>	<b>13</b>
<b>Průvodce odstraněním poruch.....</b>	<b>14</b>
<b>Obecné problémy s bazénem.....</b>	<b>15</b>
<b>Obecná pravidla bezpečnosti ve vodě.....</b>	<b>15</b>
<b>Omezená záruka.....</b>	<b>16</b>

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

Před instalací a použitím tohoto výrobku je nutné si pozorně přečíst všechny důležité pokyny a řídit se jimi.

### PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A DODRŽUJTE JE

#### ⚠ VAROVÁNÍ

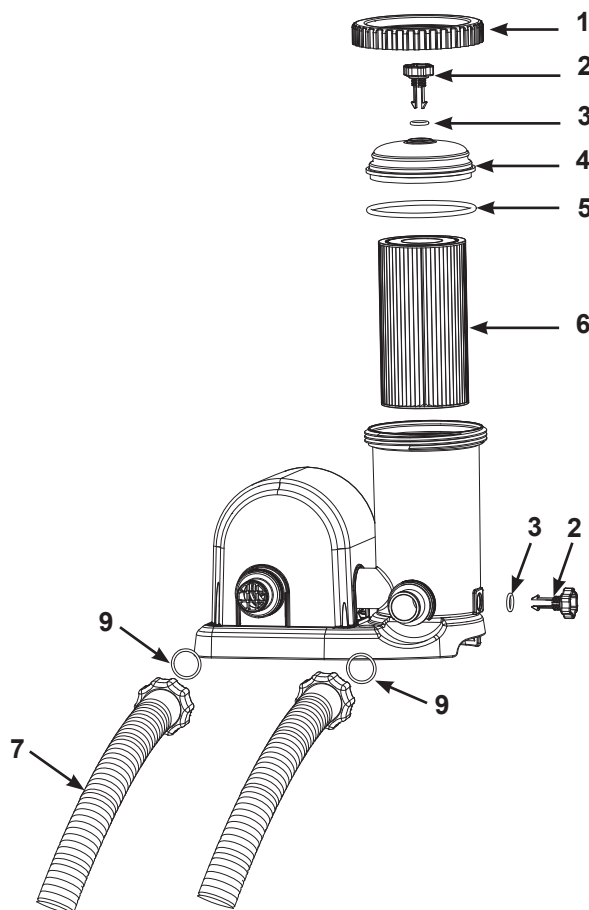
- Děti a nezpůsobilé osoby vždy kontrolujte.
- Děti nesmějí obsluhovat toto zařízení ani se dotýkat elektrických kabelů.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
- Přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem, nebo byly řádně poučeny ohledně použití spotřebiče bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním.
- Montáž a demontáž mohou provádět pouze dospělí.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Napájecí kabel připojujte pouze do zásuvky s uzemněním nebo s proudovým chráničem. Pokud nemůžete ověřit, zda je zásuvka chráněna některým z uvedených prvků, kontaktujte způsobilého elektrikáře, který případně namontuje zásuvku s maximální zátěží 30mA. Nepoužívejte přenosný proudový jistič.
- Při odpojování, čištění a údržbě filtračního čerpadla vždy čerpadlo odpojte od zdroje elektrického proudu.
- Čerpadlo musí být umístěno tak, aby byla zástrčka přístupná.
- Přívodní kabel neinstalujte pod zem. Umístěte jej tak, aby nebyl poškozen sekačkou na trávu, nůžkami na živý plot nebo jiným zařízením.
- Poškozený napájecí kabel musí vyměnit výrobce, servisní technik či jiná kvalifikovaná osoba.
- Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nepoužívejte k zajištění napájení prodlužovací kabely, časové spínače, adaptéry ani konvertory do zásuvek. Použijte řádně umístěnou zásuvku.
- Nezapínejte ani nevypínejte filtrační čerpadlo, když stojíte ve vodě nebo máte mokré ruce.
- Zástrčku čerpadla udržujte v minimální vzdálenosti 3,5 m od bazénu.
- Čerpadlo umístěte v takové vzdálenosti od bazénu, aby ho děti nemohly používat jako schod pro vstup do bazénu.
- Zařízení nespouštějte, pokud se ve vodě nacházejí lidé.
- Čerpadlo je určeno pouze pro skladovatelné bazény. Nepoužívejte jej u trvale instalovaných bazénů. Skladovatelným bazénem se rozumí bazén, který lze rozložit na části a později opět složit do původní podoby.
- Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Výrobek smí být použit pouze pro účely popsané v manuálu.

**NEDODRŽENÍ TĚCHTO VAROVÁNÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK POŠKOZENÍ MAJETKU, ÚRAZ EL. PROUDEM, ZAMOTÁNÍ, VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT.**

Varování, pokyny, a pravidla bezpečnosti pro tento výrobek představují pouze některé možných rizik a nebezpečí zábavních vodních zařízení a nezahrnují veškerá možná rizika a nebezpečí. Při pobytu ve vodě se řiďte zdravým rozumem a úsudkem.

## SEZNAM DÍLŮ

Před sestavováním Vašeho výrobku věnujte prosím několik minut kontrole obsahu a prohlédněte si všechny části bazénu.



**POZNÁMKA:** Výkresy jsou pouze ilustrativní. Nemusí zobrazovat skutečný výrobek. Není v reálném měřítku.

Č.	POPIS	MNOŽSTVÍ	Č. NÁHR. DÍLU.
1	MATICE VÍKA	1	10749
2	VZDUCHOVÝ VENTIL/ODKALOVACÍ VENTIL	2	10460
3	TĚSNĚNÍ VENTILU	2	10264
4	VÍKO FILTRACE	1	10750
5	TĚSNĚNÍ VÍKA	1	10325
6	FILTRAČNÍ VLOŽKA	1	29000
7	HADICE S MATICEMI	2	11010

Při objednávce náhradních dílů uvádějte číslo modelu pumpy a číslo náhr. dílu.

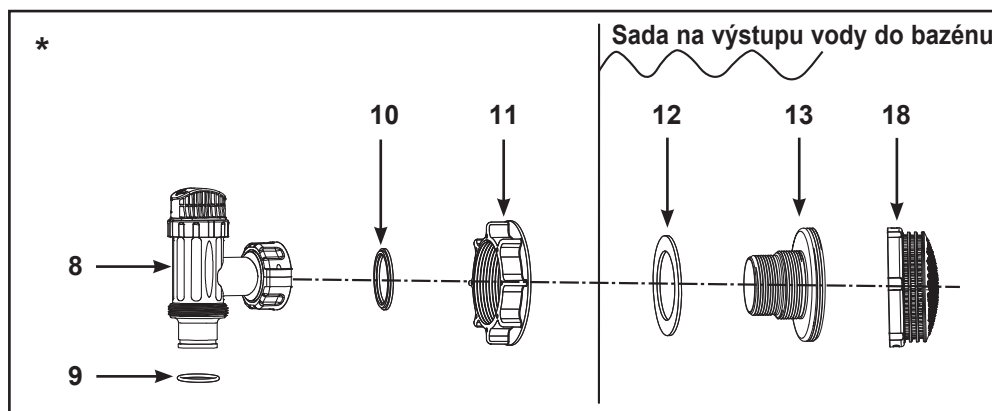
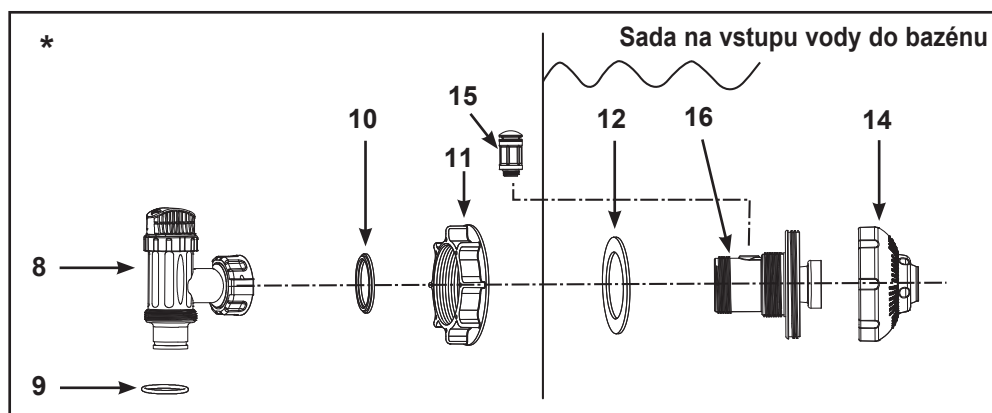
Typ filtračního média

Kartušová filtrační vložka #29000

Pro montáž nejsou vyžadovány žádné nástroje.

## SEZNAM DÍLŮ (pokračování)

Před sestavováním Vašeho výrobku věnujte prosím několik minut kontrole obsahu a prohlédněte si všechny části bazénu.



**POZNÁMKA:** Výkresy jsou pouze ilustrativní. Nemusí zobrazovat skutečný výrobek. Není v reálném měřítku.

Č.	POPIS	MNOŽSTVÍ	Č. NÁHR. DÍLU.
8*	PLUNŽROVÝ VENTIL (VČ. TĚSNĚNÍ NA HADICI A TĚSNĚNÍ - PROFIL "L")	2	10747
9*	TĚSNĚNÍ NA HADICI	4	10262
10*	TĚSNĚNÍ PROFIL L		10745
11*	MATICE FILTRU	2	10256
12*	PLOCHÁ GUMOVÁ PODLOŽKA	2	10255
13*	STĚNOVÝ PRŮCHOD SE ZÁVITY	1	10744
14*	TRYSKA (VODA DO BAZÉNU)	1	12369
15*	VZDUCHOVÝ VENTIL	1	12363
16*	STĚNOVÁ PRŮCHODKA	1	12371
17*	ČEPIČKA VZDUCHOVÉHO VENTILU (NENÍ ZOBRAZENO)	1	12373
18*	SÍTO (VODA Z BAZÉNU)	1	12198

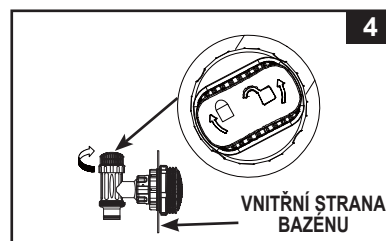
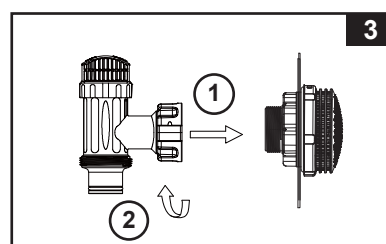
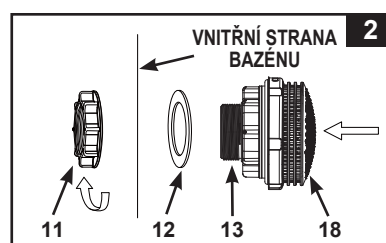
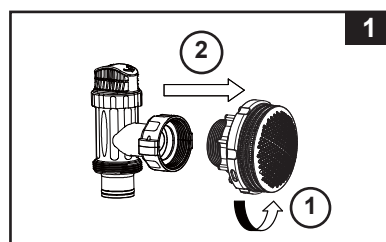
" \* ": Takto označené díly nejsou součástí pumpy, pokud nebyla zakoupena s bazénem v setu.

Při objednávce náhradních dílů uvádějte číslo modelu pumpy a číslo náhr. dílu.

## BAZÉNOVÝ VÝSTUP - NASTAVENÍ FILTRU A PLUNŽROVÉHO VENTILU (volitelný)

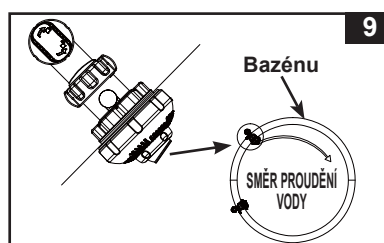
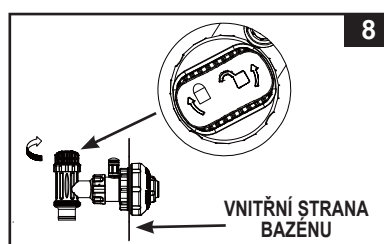
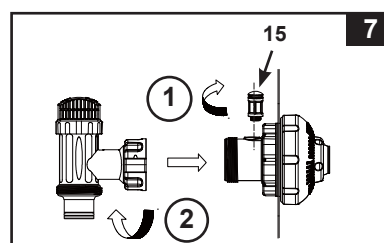
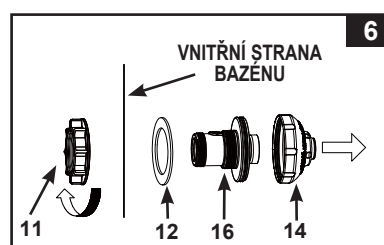
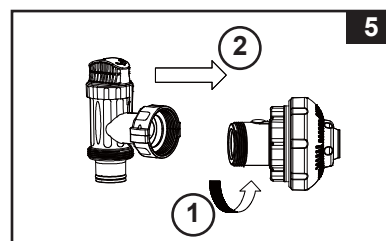
Filtrační mřížka brání velkým objektům ucpat a/ nebo poškodit filtrační čerpadlo. Sestava plunžrového ventilu brání toku vody do filtračního čerpadla během výměny či čištění filtrační vložky. Pokud má váš bazén nafukovací prstenec, nainstalujte filtr, hubici a plunžrový ventil před nafouknutím prstence bazénu. Dále uváděná čísla dílů naleznete v sekci Seznam dílů této příručky. Chcete-li pokračovat v instalaci, proveďte následující kroky:

1. Proti směru hodinových ručiček odšroubujte plunžrový ventil ze stěnového průchodu se závity (13) (viz obr. 1). Dávejte pozor, abyste neztratili těsnění (profil L) (10). Položte plunžrový ventil na zem na bezpečné místo.
2. Proti směru hodinových ručiček odšroubujte matici filtru (11) ze stěnového průchodu (13). Plochou gumovou podložku (12) ponechte na stěnovém průchodu se závity (13).
3. Nainstalujte filtr a plunžrový ventil v dolní poloze bazénové výstupu (označeno „+“). Z vnitřní strany bazénového pláště vložte stěnový průchod (13) společně s gumovou podložkou (12).
4. Před montáží namažte závity s vazelínou. Poté z vnější strany bazénového pláště přišroubujte ve směru hodinových ručiček plochou stranou matici filtru (11) na stěnový průchod (13) (viz obr. 2).
5. Rukou utáhněte.
6. Uchopte sestavu plunžrového ventilu. Ujistěte se, že těsnění (10) je na svém místě.
7. Ve směru hodinových ručiček přišroubujte sestavu plunžrového ventilu zpět na stěnový průchod se závity (13) (viz obr. 3).
8. Ve směru hodinových ručiček otočte rukojetí plunžrového ventilu do uzavřené polohy. Zkontrolujte, zda je plunžrový ventil bezpečně uzavřen. Tím se zabrání výtoku vody během plnění bazénu (viz obr. 4).



## BAZÉNOVÝ VSTUP - NASTAVENÍ HUBICE A PLUNŽROVÉHO VENTILU (volitelný)

1. Proti směru hodinových ručiček odšroubujte plunžrový ventil ze stěnové průchodky (16) (viz obr. 5). Dávejte pozor, abyste neztratili těsnění (10). Položte plunžrový ventil na zem na bezpečné místo.
2. Proti směru hodinových ručiček odšroubujte matici filtru (11) ze stěnové průchodky (16). Ponechte plochou gumovou podložku (12) na stěnové průchodce (16).
3. Nainstalujte hubici a plunžrový ventil do horní polohy bazénového vstupu. Zevnitř bazénového pláště vložte sestavu hubice (14 a 16) společně s plochou gumovou podložkou do jednoho z předem vyříznutých otvorů.
4. Před montáží namažte závity vazelínou. Poté z vnější strany bazénového pláště přišroubujte ve směru hodinových ručiček plochou stranou matici filtru (11) na stěnovou průchodku (16). (viz obr. 6).
5. Rukou utáhněte trysku (14) a matici filtru na (11) stěnovou průchodku (16).
6. Uchopte sestavu plunžrového ventilu. Ujistěte se, že těsnění (profil L) (10) je na svém místě.
7. Našroubujte vzduchový ventil (15) na stěnovou průchodku (16). **POZNÁMKA:** Ujistěte se, že vzduchový tryskový ventil je pevně utáhnutý. Ve směru hodinových ručiček přišroubujte sestavu plunžrového ventilu zpět na stěnovou průchodku (16) (viz obr. 7).
8. Ve směru hodinových ručiček otočte rukojetí plunžrového ventilu do uzavřené polohy. Zkontrolujte, zda je plunžrový ventil bezpečně uzavřen. Tím se zabrání výtoku vody během plnění bazénu (viz obr. 8).
9. Nastavte hlavu hubice na trysce tak, aby směřovala od bazénového výstupu pro lepší výsledek cirkulace (viz obr. 9).
10. Bazénový plášť je nyní připraven pro naplnění vodou. Viz plnění v návodu k obsluze pro nadzemní bazén.



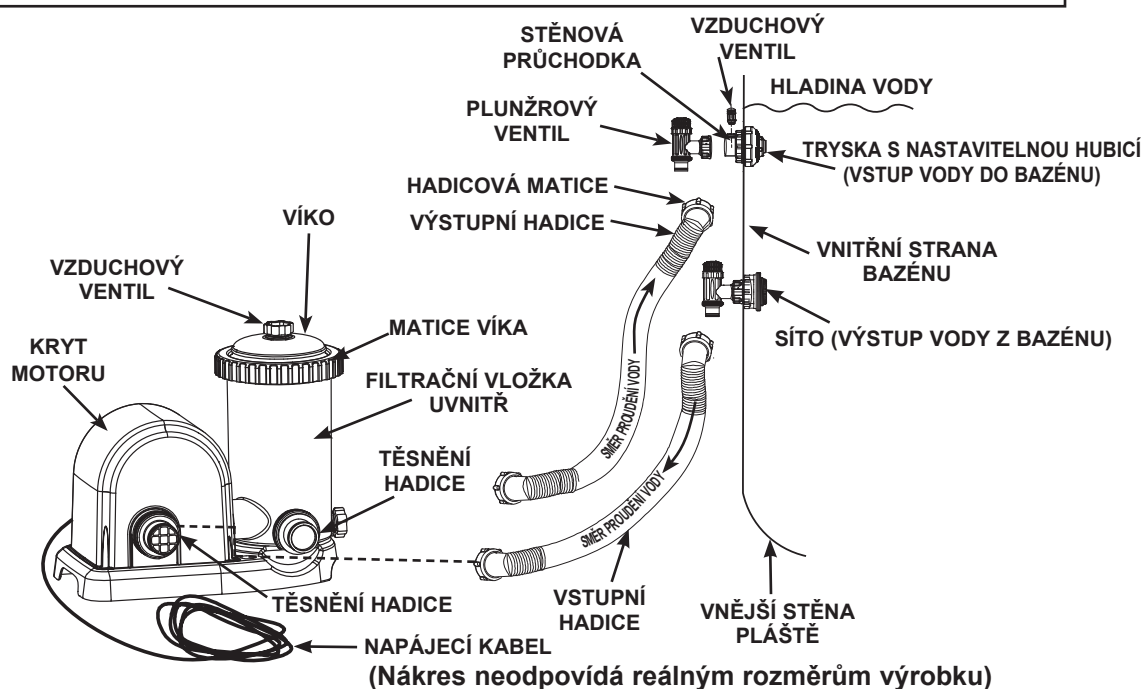
## NASTAVENÍ PŘIPOJENÍ HADICE FILTRAČNÍHO ČERPADLA

Pokud je některá součást poškozená, je nezbytné ji vyměnit, jakmile je to možné. Používejte pouze výrobem schválené díly.

1. Vyjměte z obalu filtrační čerpadlo Krystal Clear™ a hadice.
2. Umístěte filtrační čerpadlo takovým způsobem, abyste mohli snadno připojit hadice s maticemi (7) k plunžrovému ventilu. Ujistěte se, že filtrační čerpadlo se nachází na přístupném místě pro servis a údržbu.  
**POZNÁMKA: Některé regionální předpisy mohou vyžadovat namontování filtračního čerpadla na stacionární plošinu. Z tohoto důvodu jsou k dispozici dva montážní otvory umístěné v základně čerpadla. Poradte se svým místním úřadem ohledně požadavků pro montáž filtračního čerpadla.**
3. Uchopte obě hadice (7) a připojte jejich matice k filtračnímu čerpadlu.
4. Proti směru hodinových ručiček odšroubujte matici víka (1) z krytu filtru. Umístěte ji na bezpečném místě.
5. Filtrační čerpadlo je vzduchotěsný systém. Otočte horní vzduchový ventil (2) jednou nebo dvakrát proti směru hodinových ručiček. **NEODPOJUJTE vzduchový ventil z horního krytu, pokud je motor zapnutý. Voda bude unikat a hrozí nebezpečí poranění!**
6. Uchopte a odejměte víko filtrace (4). Zkontrolujte, zda je filtrační vložka uvnitř krytu. Pokud ano, zavřete víko a matici utáhněte.
7. Lehce prstem dotáhněte odkalovací ventil pro sedimenty umístěný na spodní části krytu, abyste se ujistili, že voda nebude unikat.
8. Když je bazén naplněn, připojte hadici ze spodní části tělesa filtru na nejvyšší sestavu filtru. Připojení hadice naleznete ve spodní části sestavy plunžrového ventilu. Použijte matici pro připojení hadice.
9. Připojte druhou hadici, která je připevněna ke střední části krytu motoru, ke zbývající připojce pláště.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Čerpadlo umístěte v takové vzdálenosti od bazénu, aby ho děti nemohly používat jako schod pro vstup do bazénu.



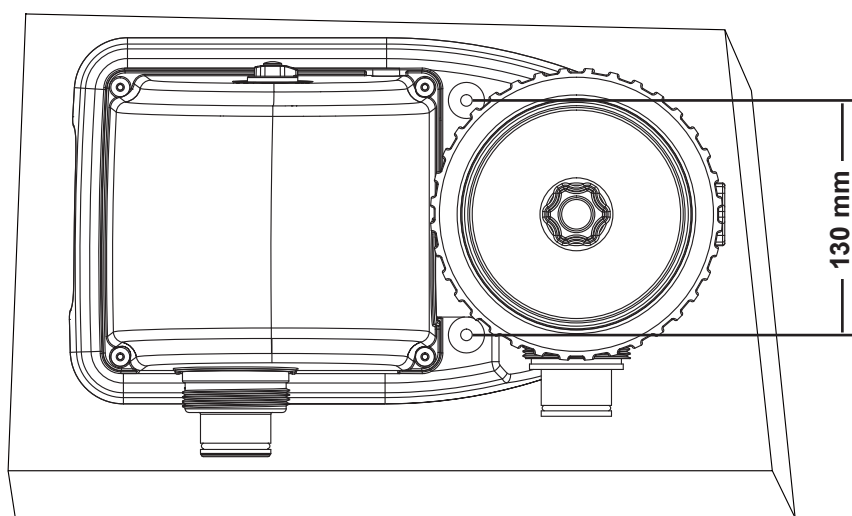
Montážní návod poskytuje informace o požadavcích stanovených pro elektrické instalace a obsahuje odkaz na vnitrostátní právní předpisy pro elektrická zapojení.



## POKYNY PRO SESTAVENÍ ZÁKLADNY ČERPADLA

Některé země, zejména v evropském společenství, vyžadují, aby byl výrobek připevněn k zemi nebo k základně ve stálé svislé poloze. Informujte se u vašeho místního úřadu, zda existuje nějaké nařízení ve vaší oblasti týkající se výrobku. Pokud ano, pak se produkt může namontovat na plošinu pomocí dvou otvorů umístěných v základně. Viz obrázek níže.

Filtrační čerpadlo lze nainstalovat na betonovou nebo dřevěnou základnu a tím předejít náhodnému převrácení. Celková hmotnost sestavy musí přesáhnout 18 kg.



1. Montážní otvory mají průměr 6,4 mm a jsou v odstupu 130 mm od sebe.
2. Použijte dva šrouby a pojistné matice s maximálním průměrem 6,4 mm.

Zásuvka elektrického zdroje 220-240 V pro napájecí kabel filtračního čerpadla musí být ve vzdálenosti více než 3,5 m od stěn bazénu. Informujte se u vašeho místního úřadu pro určení vhodného standardu a požadavek na „elektrickou instalaci bazénů a bazénového zařízení“. Následující tabulka je pouze informativní:

Stát / Region	Standardní číslo
Mezinárodní	IEC 60364-7-702
Francie	NF C 15-100-7-702
Německo	DIN VDE 0100-702
Nizozemsko	NEN 1010-702

## PROVOZNÍ POKYNY

1. Zkontrolujte, že je filtrační čerpadlo vypnuté. Vypínač je umístěn na krytu motoru.
2. Připojte napájecí kabel do GFCI chráněné elektrické zásuvky.

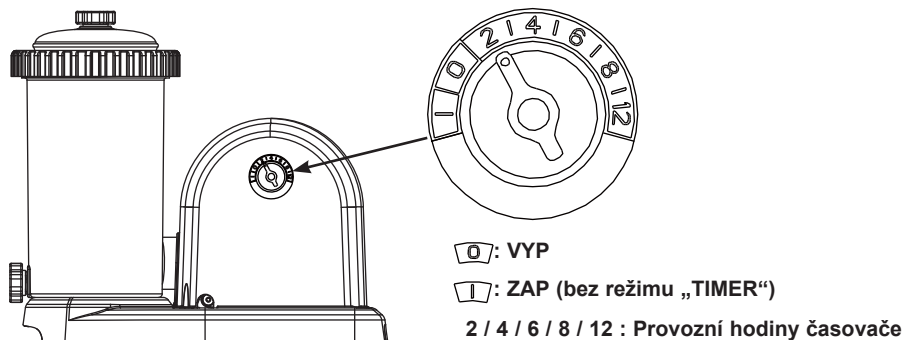
### ⚠ VAROVÁNÍ

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Napájecí kabel připojujte pouze do zásuvky s uzemněním nebo s proudovým chráničem. Pokud nemůžete ověřit, zda je zásuvka chráněna některým z uvedených prvků, kontaktujte způsobilého elektrikáře, který případně namontuje zásuvku s maximální zátěží 30mA. Nepoužívejte přenosný proudový jistič.**

### DŮLEŽITÉ

**Chcete-li zabránit zavzdušnění, otevřete spodní plunžrový ventil (připojená přívodní hadice) a potom horní plunžrový ventil (připojena výstupní hadice). Otevřete vzduchový ventil, počkejte, až voda začne vytékat ze vzduchového ventilu a zavřete jej.**

3. Otočte oba plunžrové ventily plně proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví. Tím se otevře ventil, který umožní vodě proudit do filtračního čerpadla.
  4. Voda proudící do filtračního čerpadla vytlačí vzduch ze vzduchového ventilu (2). Když veškerý vzduch unikne, začne voda proudit ven z ventilu (2). V tomto případě lehce prstem dotáhněte ventil (2) ve směru hodinových ručiček.
  5. **Ovládání filtračního čerpadla - režim „TIMER“:**
    - A. Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky a nastavte ovladač časovače na požadovanou provozní dobu (viz obr. 10). Podívejte se do „Tabulky provozní doby“ pro požadované provozní hodiny příslušné velikosti bazénu.
    - B. Filtrační čerpadlo nyní filtruje vodu a zastaví se po uplynutí provozních hodin. Vestavěný časovač bude nyní pracovat počet nastavených hodin každý den ve stejnou dobu.
    - C. Provozní doba může být znovu v případě potřeby upravena. Postupujte podle kroku A - B.
- Manuální ovládání filtračního čerpadla (bez režimu „TIMER“):**
- A. Zapněte čerpadlo nastavením časovače do pozice „I“, filtrační čerpadlo nyní filtruje vodu.
  - B. Chcete-li čerpadlo vypnout, nastavte časovač do pozice „O“.



6. Nikdy nedávejte bazénovou chemii přímo do filtračního čerpadla. Mohlo by dojít k poškození čerpadla a ztrátě záruky.

## TABULKA S PROVOZNÍ DOBOU

Tabulka zobrazuje požadovanou provozní dobu filtračního čerpadla při průměrném používání nadzemních bazénů Intex. Provozní doba filtračního čerpadla by měla být o 1 hodinu delší, než je požadovaná provozní doba při použití solinátoru.

Velikost bazénu		Kapacita vody (vypočteno na 90% pro bazén s rámem a 80% pro bazén ovál a Easy Set bazén)		Doporučená provozní doba/ každý den (Hodiny)
		(Gals)	(Liters)	
<b>INTEX NADZEMNÍ BAZÉNY (AGP)</b>				
BAZÉNY EASY-SET®	18' x 42" (549cm x 107cm)	4,786	18,115	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5,455	20,647	6
BAZÉN METAL FRAME ROUND	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	6
	21' x 52"	9,533	36,082	8
BAZÉN ULTRA XTR ROUND	16' x 48" (488cm x 122cm)	5,061	19,156	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6,981	26,423	6
	20' x 48"	7,947	30,079	6
BAZÉN GRAPHITE GRAY PANEL	15'8" x 49"	4,440	16,805	4
	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5,061	19,156	4
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6,981	26,423	6
BAZÉN PRISM FRAME POOL	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4,393	16,628	4
BAZÉN ULTRA XTR RECTANGULAR	15' x 9' x 48"	3,484	13,187	4
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4,545	17,203	4
	20' x 10' x 52"	5,611	21,238	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8,403	31,805	6

## VYČIŠTĚNÍ NEBO VÝMĚNA FILTRAČNÍ VLOŽKY

**Vložku filtrační pumpy doporučujeme vyměňovat minimálně každé dva týdny. Pravidelně sledujte úroveň zanesení filtru.**

1. Přesvědčte se, zda je filtrační čerpadlo vypnuté. Napájecí kabel odpojte od přívodu el. proudu.
2. Otočte oba plunžrové ventily plně ve směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví. Tím se uzavře ventil, který zabraňuje odtoku vody z bazénu.
3. Jemně otočte horní vzduchový ventil jednou nebo dvakrát proti směru hodinových ručiček. Víko filtrace lze nyní snadno odstranit.
4. Matici víka (1) odšroubujte proti směru hodinových ručiček z těla filtru. Umístěte ji na bezpečném místě.
5. Sejměte víko filtrace (4).
6. Vyjměte použitý filtr.
7. Zkontrolujte vnitřek těla filtru.
8. Pokud se na dně těla nachází nečistoty nebo sediment, pak:
  - A. Proti směru hodinových ručiček lehce odšroubujte a vyjměte odkalovací ventil (2) umístěný ve spodní části těla. Umístěte ho na bezpečném místě.
  - B. Kbelíkem s vodou nebo zahradní hadicí nalijte vodu do krytu pro vypláchnutí sedimentů.
  - C. Našroubujte lehce zpět kalový ventil (2) ve směru hodinových ručiček. Neutahujte příliš.
9. Do těla filtru vložte novou filtrační vložku. Na výměnu používejte pouze originální filtrační vložky Intex. Podrobnosti viz kapitola „Náhradní díly“.
10. Víko filtrace vraťte do jeho původní polohy a utáhněte matici víka.
11. Otočte oba plunžrové ventily plně proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví. Tím otevřete ventil, který umožní vodě proudit do filtračního čerpadla.
12. Jakmile zachycený vzduch unikne přes vzduchový ventil, jemně jej utáhněte po směru hodinových ručiček.
13. Připojte napájecí kabel.
14. Zapněte čerpadlo.
15. Pravidelně kontrolujte vstupní a výstupní otvory, aby nebyly zakryté. Zajistíte tak správnou filtraci.
16. Likvidace jakéhokoli použitého filtračního média musí být v souladu s příslušnými místními předpisy a legislativou.

## PÉČE O BAZÉN A CHEMIKÁLIE

- Všechny bazény vyžadují takovou péči, aby zůstaly dodrženy hygienické podmínky čistoty vody. Použitím vhodných chemikálií a filtrační pumpy toho dosáhnete. Správné dávkování chlóru a ostatních chemikálií, potřebných pro dosažení průzračné vody, můžete konzultovat s Vaším dodavatelem bazénové chemie.
- Chemikálie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedoplňujte chemikálie do bazénu, pokud jsou v něm lidé. Může dojít k podráždění očí a kůže.
- Nepodceňujte každodenní kontrolu pH a chemické ošetření vody. Při napouštění bazénu a v průběhu sezóny kontrolujte správný obsah chlóru a ostatních chemikálií. Sledujte také hladinu pH. Pokyny a doporučení Vám poskytne Váš dodavatel bazénové chemie.
- První napuštěná voda v sezóně může být lehce slaná, a proto bude vyžadovat přidání dodatečných přísad do vody a mimořádnou výměnu filtru. Nepoužívejte bazén ke koupání, dokud pH vody není vyvážené. O podrobnostech se poradte s Vaším prodejcem bazénů.
- Ponechte si v rezervě náhradní filtry. Filtr vyměňujte každé dva týdny.
- Voda s chlórem, vylitá například při dětských hrách, může poničit trávník, zahradu nebo keře. Tráva pod bazénem bude zničena. Mějte prosím na zřeteli, že některé typy travin mohou prorůst skrz dno bazénu.
- Doba, po kterou má být čerpadlo v chodu závisí na velikosti bazénu, počasí a frekvenci používání bazénu. Vyzkoušejte různé doby provozu čerpadla a dosáhněte tak ideálně čisté vody.
- Evropská norma EN16713-3 vyjmenovává některé další informace o kvalitě bazénové vody a úpravě vody, které lze nalézt na [www.intexcorp.com/support](http://www.intexcorp.com/support).

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

**Koncentrované roztoky chlóru mohou poškodit plášť bazénu. Dbejte pokynů výrobce chemikálií, sledujte varování a berte ohled na možná rizika.**

## DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ & ZAZIMOVÁNÍ

1. Předtím, než budete Váš bazén vypouštět z důvodu dlouhodobého uskladnění nebo přemístění, ujistěte se, že můžete vodu vypustit do přiměřeně velké nádrže nebo do odpadu směrem pryč od Vašeho domu. Prověřte si místní nařízení týkající se vypouštění vody z bazénu.
2. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
3. Vypusťte vodu z bazénu.
4. Pokud je bazén prázdný, odpojte všechny hadice od čerpadla a plunžrových ventilů a vyjměte filtry ze stěn bazénu.
5. Vypusťte všechnu vodu z filtračního čerpadla.
6. Díly z pumpy a hadice ponechte na vzduchu, aby důkladně vyschly.
7. Vyjměte oba plunžrové ventily ze stěnových průchodků (**13 & 16**). Dávejte pozor, abyste neztratili těsnění (**10**).
8. Následující těsnění potřete před skladováním vazelínou:
  - Těsnění odkalovacího ventilu (**3**).
  - Těsnění víka (**5**).
  - Těsnění hadic (**9**).
  - Těsnění - profil L (**10**).
  - Ploché gumové podložky filtru (**12**).
9. Zlikvidujte použité filtrační vložky. Odložte si 1 nebo 2 nové kazety pro použití v příští sezóně.
10. Pro uskladnění je nejlepší umístit všechny suché díly do originálního balení nebo je umístit do uzavíratelného plastového sáčku.
11. Filtrační pumpu a její příslušenství skladujte na suchém místě s regulovanou teplotou od 0 do 40 stupňů Celsia.

## PRŮVODCE ODSTRANĚNÍM PORUCH

PROBLÉM	PŘÍČINA	ZPŮSOB ŘEŠENÍ
MOTOR ČERPADLA SE NEROZBĚHNE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pumpa není zapnutá.</li> <li>Vypnutý proudový jistič a/nebo zemní ochrana.</li> <li>Motor je přehřátý a pojistka ho vypnula.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přívodní šňůra musí být zapojena do 3-žilové zásuvky s ochranou uzemnění nebo s proudovým jističem.</li> <li>Nahodte jistič. Pokud opakovaně vypadá, chyba může být ve vašem rozvodném systému. Vypněte jistič a přivolejte způsobilou osobu k opravě rozvodu.</li> <li>Motor je příliš horký, nechte ho vychladnout.</li> </ul>
FILTRAČNÍ PUMPA NEČISTÍ BAZÉN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nesprávný obsah chlóru nebo hladina pH.</li> <li>Znečištěná filtr. vložka.</li> <li>Poškozená filtr. vložka.</li> <li>Příliš znečištěný bazén.</li> <li>Filtrační sítko znemožňuje proudění vody.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte obsah chlóru nebo hladinu pH. Konzultujte problém s dodavatelem bazénu.</li> <li>Vyčistěte nebo vyměňte filtrační vložku.</li> <li>Zkontrolujte, zda filtrační vložka není děravá. Pokud ano, vyměňte ji.</li> <li>Nechte filtr. Pumpu běžet delší dobu.</li> <li>Vyčistěte filtrační sítko na hadici do pumpy.</li> </ul>
PUMPA NEPUMPUJE VODU NEBO JE PROUD VODY SLABÝ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sání n. výpust je ucpaná.</li> <li>Do sání proniká vzduch.</li> <li>Filtr. vložka je zanesená.</li> <li>Příliš znečištěný bazén.</li> <li>Znečištěná filtr. vložka.</li> <li>Přípojky na sání a výpust jsou prohozené.</li> <li>Vstupní závitová vzduchová přípojka je připojena ke špatnému otvoru pláště.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda sací hadice není zanesena.</li> <li>Utáhněte svorky hadice, zkontrolujte možné poškození hadic a hladinu vody.</li> <li>Vyměňte filtrační vložku.</li> <li>Filtrační vložku čistěte/ vyměňujte častěji.</li> <li>Vyčistěte vnitřek plunžrového ventilu.</li> <li>Zatáhněte rukojeť ventilu na do plně vzpřímené polohy.</li> <li>Nainstalujte trysku na horní průchodku bazénu (sání) a sítko na spodní průchodku bazénu (výpust).</li> <li>Ujistěte se, že vstupní závitová vzduchová přípojka je připojena na horní bazénový vstupní otvor.</li> </ul>
PUMPA NEFUNGUJE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nízká hladina vody.</li> <li>Filtrační sítko je ucpané.</li> <li>Do sací hadice proniká vzduch.</li> <li>Vadný motor nebo zanesený rotor.</li> <li>Vzduch. bublina v prostoru s filtr. vložkou.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Doplňte vodu v bazénu na správnou úroveň.</li> <li>Vyčistěte mřížku na trysce.</li> <li>Dotáhněte svorky hadic, zkontrolujte, zda nejsou hadice poškozené.</li> <li>Odstraňte nečistoty a listy ze sací hadice.</li> <li>Otevřete odvzdušňovací ventil na vrchní části čerpadla.</li> </ul>
HORNÍ VÍKO PROTĚKÁ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chybí těsnění víka.</li> <li>Víko nebo odvzdušňovací ventil netěsní.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odšroubujte víko a zkontrolujte těsnění.</li> <li>Utáhněte víko nebo ventil (ručně).</li> </ul>
HADICE PROTĚKÁ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svorky hadice nejsou dostatečně utažené.</li> <li>O-kroužek hadice uvolněný při připojení hadice.</li> <li>Protrhnutá hadice.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dotáhněte nebo vyměňte svorky hadice.</li> <li>Nasaďte O-kroužek zpět do drážky.</li> <li>Vyměňte za novou hadici.</li> </ul>
VZDUCHOVÁ KAPSA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vzduch. bublina v prostoru s filtr. vložkou nebo v sací hadici.</li> <li>Vstupní a výstupní hadicové přípojky jsou opačné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otevřete odvzdušňovací ventil, počkejte, až voda začne vytékat z ventilu a pak ho zavřete.</li> <li>Spodní poloha bazénového výstupu se připojuje na přívod vody filtrovacího čerpadla. Horní poloha bazénového vstupu se připojuje na výstup vody filtrovacího čerpadla.</li> </ul>
NETĚSNOST VSTUPNÍ ZÁVITOVÉ VZDUCHOVÉ PŘÍPOJKY / VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plunžrový ventil není dobře připojen.</li> <li>Vzduchový tryskový ventil netěsní a nesměruje nahoru.</li> <li>Vnitřní těsnění vzduchového tryskového ventilu je zablokováno.</li> <li>Vnitřní těsnění vzduchového tryskového ventilu je znečištěno.</li> <li>Vzduchový tryskový ventil je poškozen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utáhněte nebo přeinstalujte plunžrový ventil.</li> <li>Utáhněte vzduchový tryskový ventil a zkontrolujte, či směřuje nahoru.</li> <li>Zapněte čerpadlo a spusťte na několik sekund, poté odpojte, opakujte 3x.</li> <li>Odstraňte vzduchový tryskový ventil, vypláchněte nečistoty s vodou a vraťte ventil zpátky.</li> <li>Vyměňte za nový vzduchový tryskový ventil.</li> </ul>

## BĚŽNÉ PROBLÉMY S BAZÉNEM

PROBLÉM	POPIS	PŘÍČINA	ZPŮSOB ŘEŠENÍ
VODNÍ ŘASY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zelená voda.</li> <li>Zelené, nebo černé skvrny na bazénu.</li> <li>Kluzký bazén a/nebo nepříjemný zápach.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nesprávné množství chlóru a/nebo hladina pH.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nárazově přidejte větší množství chlóru ("šok"). Upravte hladinu pH na doporučenou úroveň.</li> <li>Vysajte dno bazénu.</li> <li>Udržujte potřebnou hladinu chlóru.</li> </ul>
ZABARVENÁ VODA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voda při prvním kontaktu s chlórem mění barvu na modrou, hnědou, nebo černou.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přidáním chlóru došlo k oxidaci mědi, železa, nebo hořčíku. To je běžné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte hladinu pH na doporučenou úroveň.</li> <li>Nechejte čerpadlo běžet do té doby než bude voda čistá.</li> <li>Často čistěte filtrační vložku.</li> </ul>
PLOVOUCÍ ČÁSTICE VE VODĚ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voda má mléčnou barvu, nebo je kalná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Příliš tvrdá voda v důsledku vysokého pH.</li> <li>Příliš nízký obsah chlóru.</li> <li>Cizí látka ve vodě.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte hladinu pH. Úpravu vody konzultujte s dodavatelem bazénu.</li> <li>Upravte hladinu chlóru na správnou hodnotu.</li> <li>Vyčistěte nebo vyměňte filtrační vložku.</li> </ul>
DLOUHODOBĚ NÍZKÁ HLADINA VODY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladina je nižší než předchozí den.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trhlina nebo díra v bazénu nebo v hadici.</li> <li>Vypouštěcí ventily jsou uvolněné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opravte záplatu.</li> <li>Prsty dotáhněte všechny uzávěry.</li> </ul>
USAZENINA NA DNĚ BAZÉNU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nečistoty nebo písek na dně bazénu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Důsledek častého používání a častého vstupování do bazénu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vysajte dno bazénu vysavačem Intex.</li> </ul>
SMETÍ PLOVOUCÍ NA POVRCHU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Listy, hmyz apod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bazén je umístěn příliš blízko stromům.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte skimmer Intex.</li> </ul>

### DŮLEŽITÉ

Pokud nadále dochází k potížím, požádejte o pomoc naše oddělení služeb zákazníkům. Viz samostatný seznam „autorizovaných servisů“.

## OBEČNÁ PRAVIDLA BEZPEČNOSTI VE VODĚ

Odpočinek ve vodě je zábavný a má také léčebné účinky. Hrozí při něm však také nebezpečí zranění nebo smrti. Abyste snížili riziko poranění, přečtěte si a dodržujte veškerá varování a pokyny uvedené na výrobku, na balení a na příložených letáčích. Nezapomeňte však, že varování, pokyny a bezpečnostní předpisy týkající se výrobku zahrnují jen některá běžná rizika odpočinku ve vodě, ale neřeší všechny případy ohrožení a/nebo nebezpečí.

Pro další ochranu se také seznamte s následujícími bezpečnostními pokyny, stejně jako s pokyny vydanými národními institucemi, které se zabývají bezpečností:

- Požadujte stálý dohled. Určete jednu dospělou osobu jako "plavčíka", který bude mít dozor nad děním v bazénu, zvláště pokud v něm jsou děti.
- Naučte se plavat.
- Naučte se poskytovat první pomoc.
- Poučte každého, kdo hlídá uživatele bazénu o možných nebezpečích a o použití bezpečnostních zařízení, například uzamykatelných dveří, zábran apod.
- Poučte všechny uživatele bazénu vč. Děti, co dělat v případě nebezpečí.
- Při všech aktivitách ve vodě vždy používejte zdravý rozum a dobrý úsudek.
- Nejdůležitější pravidlo zní: Dozor, dozor a zase dozor.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Vaše filtrační čerpadlo Krystal Clear™ bylo vyrobeno za použití nejkvalitnějších materiálů a zpracování. Všechny výrobky Intex byly před opuštěním továrny zkontrolovány a shledány prostě všech vad. Tato omezená záruka se vztahuje pouze na filtrační čerpadlo a příslušenství Krystal Clear™ níže.

Tato omezená záruka je dodatkem, a ne náhradou vašich zákonných práv a opravných prostředků. Vaše zákonná práva mají přednost do té míry, do jaké je tato záruka v rozporu s některým z nich. Například, spotřebitelské zákony v celé Evropské unii stanovují zákonná záruční práva navíc k pokrytí, které poskytuje tato omezená záruka: informace o spotřebitelských právech celé EU naleznete na webových stránkách Evropského spotřebitelského centra na [http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact\\_en/htm](http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm).

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na původního kupce a je nepřenosná. Tato omezená záruka je platná pro období uvedeno níže od data původního maloobchodního nákupu. Uschovejte si původní doklad o zakoupení s tímto návodem, protože doklad o zakoupení musí doprovázet reklamaci, jinak bude omezená záruka neplatná.

Záruka pro filtrační čerpadlo Krystal Clear™ – 2 roky

Záruka pro hadici a armatury – 180 dnů

Pokud zjistíte výrobní vadu ve lhůtách uvedených výše, obraťte se na příslušné servisní středisko Intex, které je uvedeno v samostatném seznamu „autorizovaných servisů“. Pokud se předmět vrátí podle pokynů servisního střediska Intex, servisní středisko zkontroluje předmět a rozhodne o platnosti nároku. Pokud se na předmět vztahují ustanovení záruky, bude předmět zdarma opraven nebo vyměněn za stejnou nebo srovnatelnou položku (podle rozhodnutí Intex).

Žádné další záruky se neposkytují, kromě této záruky a zákonných práv platných ve vaší zemi. Do rozsahu, který je možný ve vaší zemi, Intex v žádném případě nepřebírá odpovědnost vůči vám ani žádné třetí straně za přímé nebo nepřímé škody vyplývající z použití vašeho filtračního čerpadla Krystal Clear™, nebo konání společnosti Intex nebo jejich zástupců a zaměstnanců (včetně výroby produktu). Některé státy nebo jurisdikce nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

Uvědomte si, že tato omezená záruka se neuplatní v následujících případech:

- V případě, že filtrační čerpadlo Krystal Clear™ byl vystaven nedbalosti, nesprávnému použití nebo nasazení, nehodám, nesprávnému používání, nevhodnému napětí nebo proudu v rozporu s návodem k obsluze, nesprávné údržbě nebo skladování;
- V případě, že filtrační čerpadlo Krystal Clear™ byl vystaven poškození okolnostmi mimo kontrolu Intex, včetně ale ne výlučně, běžného opotřebení a poškození způsobeného požárem, povodní, zmrazením, deštěm nebo jinými vnějšími přírodními silami;
- Na díly a součásti, které neprodává Intex; a/nebo.
- Na neoprávněné úpravy, opravy a demontáže filtračního čerpadla Krystal Clear™ kýmoli jiným než pracovníkem servisního střediska Intex.

Tato záruka se nevztahuje na náklady spojené se ztrátou bazénové vody, chemikálií nebo poškození vodou. Tato záruka se nevztahuje na zranění nebo poškození jakéhokoliv majetku nebo osob.

Přečtěte si pečlivě návod k obsluze a dodržujte všechny pokyny týkající se správného provozu a údržby filtračního čerpadla Krystal Clear™. Před použitím vždy zkontrolujte váš výrobek. Omezená záruka může být neplatná, pokud nejsou dodržovány pokyny.



## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY**

**Pred inštaláciou a použitím tohto výrobku si prečítajte, pochopte a starostlivo dodržiavajte všetky pokyny. Odložte si pre budúcu potrebu.**

# Krystal Clear™ Model 636T Filtračné čerpadlo

220 - 240 V~, 50 Hz, 165 W

Hmax 1.0 m, Hmin 0.19 m, IPX5

Max. teplota vody 35 °C



Len pre ilustratívne účely.

Nezabudnite vyskúšať iné vynikajúce výrobky Intex: Bazény, bazénové príslušenstvo, Nafukovacie Bazény a DoMÁce Hračky, Nafukovacie matrace a Č, ktoré sú k dispozícii u vynikajúcich predajcov alebo navštívte naše webové stránky uvedené nižšie.

Vzhľadom na politiku neustáleho zdokonaľovania výrobkov si Intex vyhradzuje právo na zmenu špecifikácií a vzhľadu, čo môže mať za následok aktualizáciu návodu na obsluhu bez predchádzajúceho upozornenia.

# **INTEX**

©2019 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com)

## OBSAH

<b>Varovanie.....</b>	<b>3</b>
<b>Referencie na náhradné diely.....</b>	<b>4-5</b>
<b>Návod na postavenie.....</b>	<b>6-9</b>
<b>Návod na obsluhu.....</b>	<b>10</b>
<b>Tabuľka prevádzkových časov.....</b>	<b>11</b>
<b>Údržba.....</b>	<b>12-13</b>
<b>Údržba bazénu a chemikálie.....</b>	<b>13</b>
<b>Skladovanie.....</b>	<b>13</b>
<b>Odstraňovanie problémov.....</b>	<b>14</b>
<b>Bežné problémy s bazénmi.....</b>	<b>15</b>
<b>Všeobecné pokyny pre bezpečnosť pri vode.....</b>	<b>15</b>
<b>Obmedzená záruka.....</b>	<b>16</b>

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

Pred inštaláciou a použitím tohto výrobku si prečítajte, pochopíte a starostlivo dodržiavajte všetky pokyny.

### PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE VŠETKY POKYNY

#### ⚠ VAROVANIE

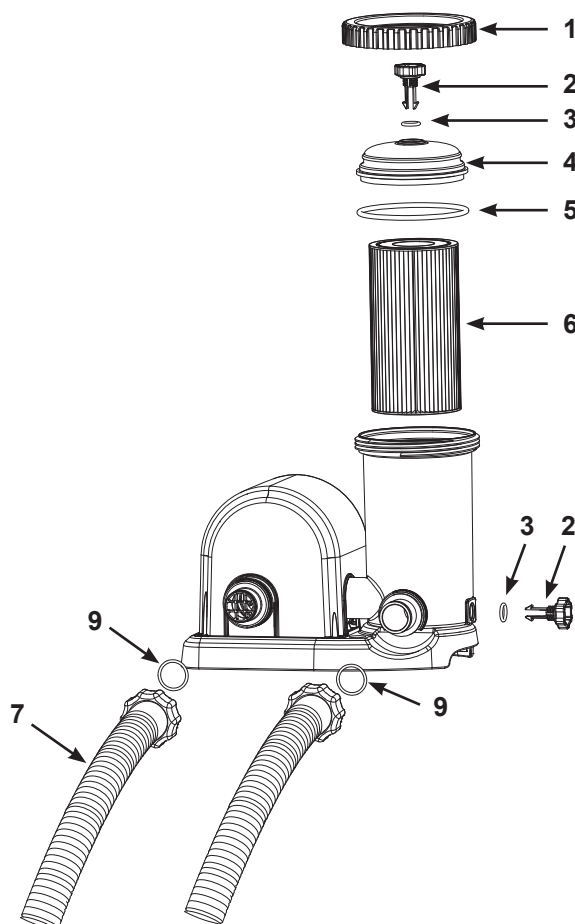
- Vždy dohliadajte na deti a osoby so zdravotným postihnutím.
- Deti sa musia držať v bezpečnej vzdialenosti od tohto výrobku a elektrických vodičov.
- Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospelé osoby.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú tieto osoby pod dohľadom alebo boli riadne poučené, čo sa týka použitia spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu možné riziká spojené s jeho používaním.
- Montáž a demontáž len dospelými osobami.
- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pripojte tento výrobok len na uzemnenú zásuvku chránenú uzemneným ističom (GFCI) alebo prúdovým chráničom (RCD). Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, ak nemôžete overiť, či je zásuvka je chránená GFCI / RCD. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu GFCI / RCD s maximálnym vypínacím prúdom 30 mA. Nepoužívajte prenosný prúdový chránič (PRCD).
- Pred presunutím, čistením, údržbou alebo vykonaním akejkoľvek úpravy vždy odpojte tento výrobok z elektrickej zásuvky.
- Zástrčka musí zostať prístupná aj po inštalácii výrobku.
- Nezakopávajte kábel. Kábel umiestnite tak, aby nebol poškodený kosačkou na tráv, nožnicami na živé ploty a iným vybavením.
- Poškodený sieťový kábel musí vymeniť výrobca, servisný technik či iná kvalifikovaná osoba.
- Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte predlžovacie šnúry, časovače, adaptéry alebo meničové zástrčky na pripojenie prístroja do elektrickej siete; zabezpečte správne umiestnenú zásuvku.
- Nepokúšajte sa zapájať alebo odpájať tento výrobok, keď stojíte vo vode, alebo keď máte mokré ruky.
- Udržujte zástrčku tohto výrobku vo vzdialenosti väčšej ako 3,5 m od bazéna.
- Umiestnite tento výrobok vo väčšej vzdialenosti od bazéna, aby sa zabránilo deťom na neho vyliezť a tak vstúpiť do bazéna.
- Nepoužívajte tento výrobok, ak je bazén obsadený.
- Tento výrobok je určený na použitie len so skladovateľnými bazénmi. Nepoužívajte s pevne zabudovanými bazénmi. Skladovateľný bazén je konštruovaný tak, že sa môže ľahko demontovať pre skladovanie a znovu postaviť do svojej pôvodnej konfigurácie.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnosti.
- Tento výrobok je určený len na účely uvedené v tomto návode!

**NEDODRŽANIE TÝCHTO VAROVANÍ MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK POŠKODENIE MAJETKU, ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM, ZACHYTENIE ALEBO INÉ VÁŽNE ZRANENIA ALEBO SMRŤ.**

Tieto upozornenia, pokyny a bezpečnostné predpisy, ktoré sú súčasťou výrobku, predstavujú niektoré bežné riziká spojené so zariadeniami na vodnú rekreáciu a nepokrývajú všetky prípady, riziká a nebezpečenstvá. Používajte prosím zdravý rozum a správny úsudok, keď vykonávate akúkoľvek vodnú aktivitu.

## REFERENCIE NA NÁHRADNÉ DIELY

Pred zmontovaním výrobku skontrolujte jeho obsah a zoznámte sa so všetkými dielmi.



**POZNÁMKA:** Obrázky majú len ilustratívny charakter. Aktuálny výrobok sa môže odlišovať. Nie je v mierke.

REF. Č.	POPIS	MNOŽSTVÁ	NÁHRADNÝ DIEL Č.
1	ZÁVITOVÁ MANŽETA FILTROVACEJ SKRINE	1	10749
2	ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL/SEDIMENTNÝ VYPÚŠŤACÍ VENTIL	2	10460
3	VENTILOVÝ O-KRÚŽOK	2	10264
4	KRYT FILTROVACIEHO PUZDRA	1	10750
5	O-KRÚŽOK FILTROVACIEHO PUZDRA	1	10325
6	FILTRAČNÁ KAZETA	1	29000
7	HADICA ČERPADLA S PRÍPOJKAMI	2	11010

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo modelu a čísla dielov.

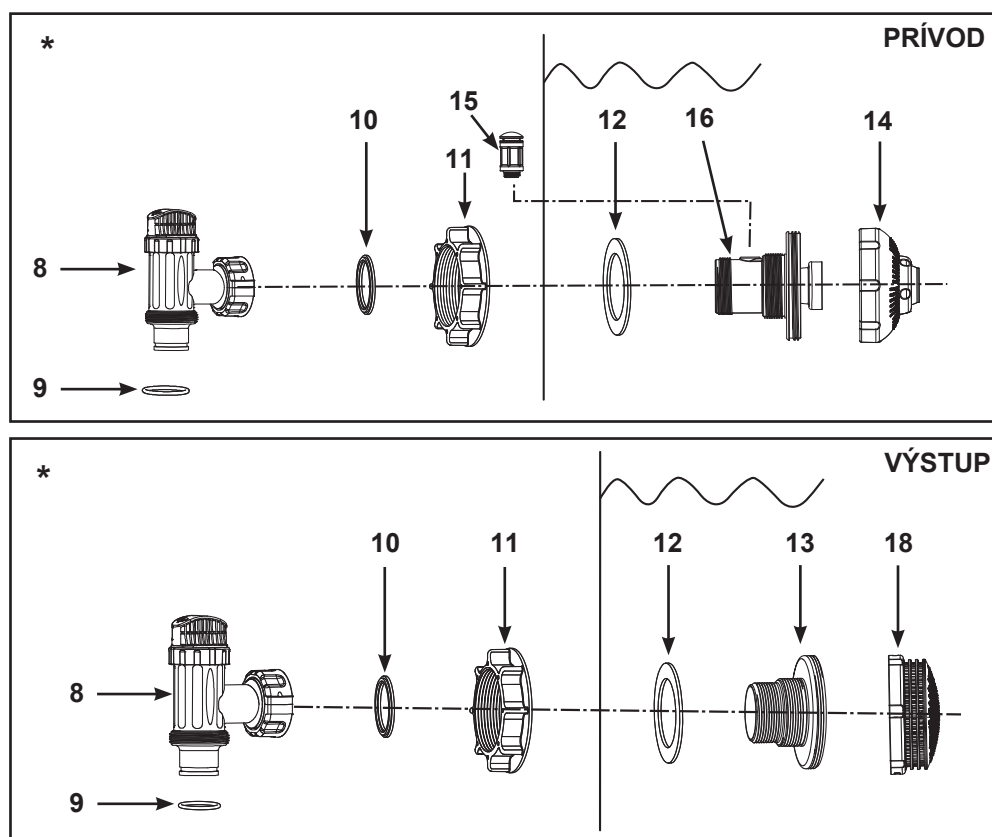
Typ filtrovacieho média

Syntetická kazeta #29000

Na montáž nie sú potrebné žiadne nástroje.

## REFERENCIE NA NÁHRADNÉ DIELY (pokračovanie)

Pred zmontovaním výrobku skontrolujte jeho obsah a zoznámte sa so všetkými dielmi.



**POZNÁMKA:** Obrázky majú len ilustratívny charakter. Aktuálny výrobok sa môže odlišovať. Nie je v mierke.

REF. Č.	POPIS	MNOŽSTVÁ	NÁHRADNÝ DIEL Č.
8*	PLUNŽEROVÝ VENTIL (OBSAHUJE O-KRÚŽOK HADICE A STUPŇOVITÚ PODLOŽKU)	2	10747
9*	O-KRÚŽOK HADICE	4	10262
10*	STUPŇOVITÁ PODLOŽKA		10745
11*	MATICA SITKA	2	10256
12*	GUMOVÁ PODLOŽKA PLOCHÉHO SITKA	2	10255
13*	ZÁVITOVÁ PRÍPOJKA SITKA	1	10744
14*	NASTAVITEĽNÁ VSTUPNÁ BAZÉNOVÁ TRYSKA	1	12369
15*	VZDUCHOVÝ TRYSKOVÝ VENTIL	1	12363
16*	VSTUPNÁ ZÁVITOVÁ VZDUCHOVÁ PRÍPOJKA	1	12371
17*	UZÁVER VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU (NEZNÁZORNENÉ)	1	12373
18*	FILTROVACIA MRIEŽKA	1	12198

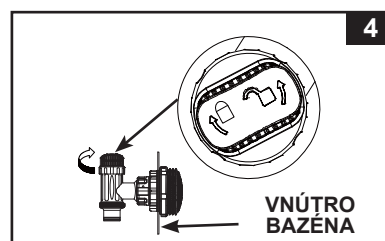
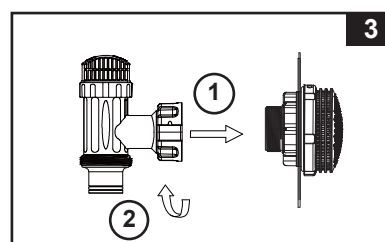
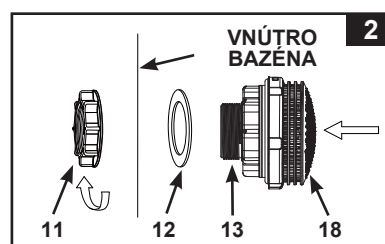
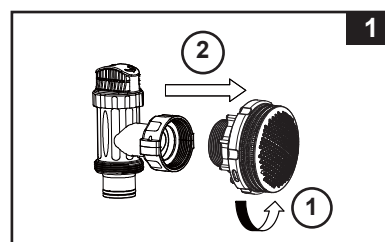
" \* " : Voliteľne.

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo modelu a čísla dielov.

## BAZÉNOVÝ VÝSTUP - NASTAVENIE SITKA A PLUNŽEROVÉHO VENTILU (voliteľne)

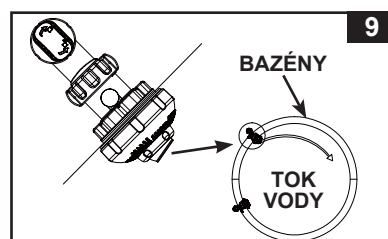
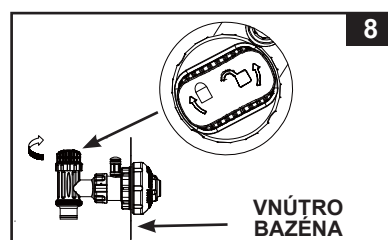
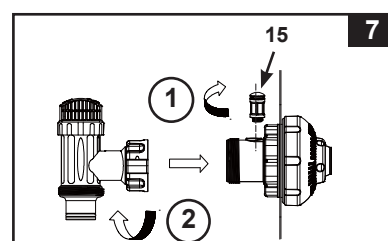
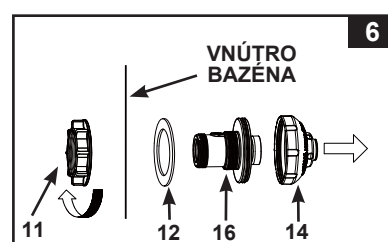
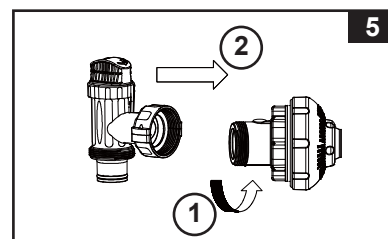
Mriežka sitka zabraňuje veľkým predmetom zaseknúť a/alebo poškodiť filtračné čerpadlo. Zostava plunžerového ventilu zabraňuje pretekaniu vody do filtračného čerpadla, keď sa vymieňa alebo čistí filtračná kazeta. Ak váš bazén má nafukovací horný prstenec, nainštalujte sitko, trysku a plunžerový ventil pred nafúknutím horného prstenca bazénového plášťa. Ďalej uvedené čísla dielov nájdete v časti Zoznam dielov tohto návodu. Pre inštalovanie vykonajte nasledujúce kroky:

1. Proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte objímku plunžerového ventilu zo závitovej prípojky sitka (13) (**pozrite si obr. 1**). Dávajte pozor, aby ste nestratili stupňovitú gumovú podložku (10). Položte plunžerový ventil na zem na bezpečné miesto.
2. Proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte maticu sitka (11) zo závitovej prípojky (13). Nechajte plochú podložku (12) na prípojke (13).
3. Nainštalujte sitko a plunžerový ventil do dolnej polohy bazénového výstupu (označený „+“). Z vnútornej strany bazénového plášťa vložte prípojku (13) do jedného z vopred vyrezaného otvoru tak, aby podložka na prípojke bola umiestnená oproti vnútornej strane bazénového plášťa.
4. Pred poskladaním namažte závit s vazelínou. Potom plochou stranou matice sitka (11) smerom na vonkajšiu stenu plášťa naskrutkujte v smere hodinových ručičiek maticu sitka (11) späť na závitovú prípojku (13) (**pozrite si obr. 2**).
5. Rukou utiahnite maticu sitka (11) na závitovú prípojku (13).
6. Uchopte zostavu plunžerového ventilu. Uistite sa, že stupňovitá podložka (10) je na svojom mieste.
7. V smere hodinových ručičiek naskrutkujte objímku plunžerového ventilu späť na závitovú prípojku (13) (**pozrite si obr. 3**).
8. V smere hodinových ručičiek otočte rukoväť plunžerového ventilu do zatvorenej polohy. Zaisťujte, aby bol plunžerový ventil bezpečne zatvorený. Tým sa zabráni vytekaniu vody počas plnenia bazéna (**pozrite si obr. 4**).



## BAZÉNOVÝ VÝSTUP - NASTAVENIE TRYSKY A PLUNŽEROVÉHO VENTILU (voliteľne)

1. Proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte objímku plunžerového ventilu zo vstupnej závitovej vzduchovej prípojky (16) (**pozrite si obr. 5**). Dávajte pozor, aby ste nestratili stupňovitú gumovú podložku (10). Položte plunžerový ventil na zem na bezpečné miesto.
2. Proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte maticu sitka (11) zo vstupnej závitovej vzduchovej prípojky (16). Nechajte plochú podložku (12) na prípojke (16).
3. Nainštalujte trysku a plunžerový ventil do hornej polohy bazénového vstupu. Z vnútornej strany bazénového plášťa vložte objímku trysky (14 a 16) do jedného z vopred vyrezaného otvoru tak, aby podložka na prípojke bola umiestnená oproti vnútornej strane bazénového plášťa.
4. Pred poskladaním namažte závit s vazelínou. Potom plochou stranou matice sitka (11) smerom na vonkajšiu stenu plášťa naskrutkujte v smere hodinových ručičiek maticu sitka (11) späť na vstupnú závitovú vzduchovú prípojku (16) (**pozrite si obr. 6**).
5. Rukou dotiahnite nastaviteľnú vstupnú bazénovú trysku (14) a maticu sitka (11) na vstupnú závitovú vzduchovú prípojku (16).
6. Uchopte zostavu plunžerového ventilu. Uistite sa, že stupňovitá podložka (10) je na svojom mieste.
7. Naskrutkujte vzduchový tryskový ventil (15) na vstupnú závitovú vzduchovú prípojku (16). **POZNÁMKA:** Uistite sa, že tryskový vzduchový ventil je pevne dotiahnutý smerom nahor. V smere hodinových ručičiek naskrutkujte objímku plunžerového ventilu späť na vstupnú závitovú vzduchovú prípojku (16) (**pozrite si obr. 7**).
8. V smere hodinových ručičiek otočte rukoväť plunžerového ventilu do zatvorenej polohy. Zaistite, aby bol plunžerový ventil bezpečne zatvorený. Tým sa zabráni vytekaniu vody počas plnenia bazéna (**pozrite si obr. 8**).
9. Nasmerujte hlavu trysky, aby smerovala od výstupu bazéna pre dosiahnutie lepšej cirkulácie (**pozrite si obr. 9**).
10. Bazénový plášť je teraz pripravený pre naplnenie vodou. Pozrite si návod na použitie nadzemného bazéna pre pokyny o naplňaní.



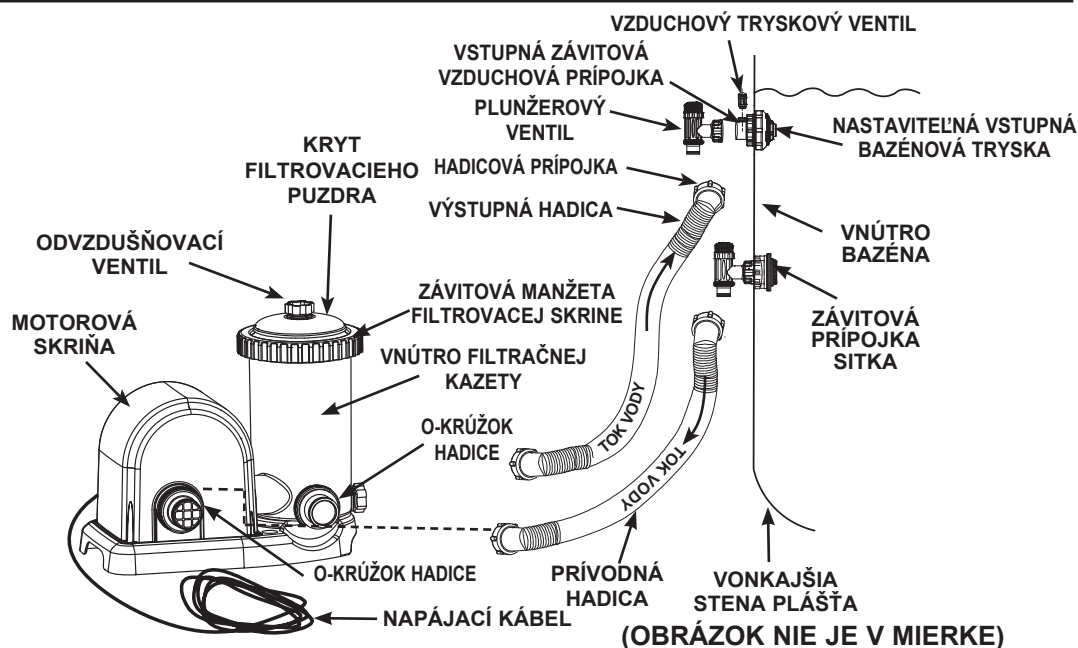
## PRIPOJENIE HADICE FILTROVACIEHO ČERPADLA

Je nevyhnutné vymeniť poškodený prvok alebo súbor prvkov, akonáhle je to možné. Používajte iba výrobcom schválené diely.

1. Vyberte z obalu hadice a filtračné čerpadlo Krystal Clear™.
2. Umiestnite filtračné čerpadlo tak, aby ste mohli ľahko pripojiť hadicové prípojky (7) na plunžerový ventil. Uistite sa, že filtračné čerpadlo je prístupné po celú dobu servisu a údržby.  
**POZNÁMKA: Niektoré regionálne predpisy môžu vyžadovať inštaláciu filtračného čerpadla na pevný podstavec. Z tohto dôvodu sú k dispozícii dva montážne otvory umiestnené na základni čerpadla. Obráťte sa na miestne úrady a informujte sa o požiadavkách pre inštaláciu filtračných čerpadel.**
3. Uchopte obe hadice čerpadla (7) a pripojte hadicové prípojky na filtračné čerpadlo.
4. Odskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek závitovú manžetu filtračnej skrine (1) z filtračnej skrine. Odložte ju na bezpečné miesto.
5. Filtračné čerpadlo je vzduchotesný systém. Otočte horný odvzdušňovací ventil (2) raz alebo dvakrát proti smeru hodinových ručičiek. **NEODPÁJAJTE odvzdušňovací ventil z horného krytu, pretože voda silne vystrekne, ak sa motor zapne. Môže to spôsobiť zranenie.**
6. Uchopte a vyťahnite kryt filtračnej skrine (4). Skontrolujte, či je kazeta vo vnútri skrine. Ak áno, nasadte kryt a rukou dotiahnite objímku (1) späť na filtračnú skriňu.
7. Ľahko rukou dotiahnite sedimentný vypúšťací ventil umiestnený na spodnej strane skrine, aby ste sa uistili, že voda nebude unikať.
8. Keď je bazén naplnený, pripojte hadicu zo spodnej časti filtračnej skrine na najvyššiu zostavu sitka. Nájdite pripojenie hadice na spodnej časti zostavy plunžerového ventilu. Použite hadicovú prípojku na pripojenie hadice.
9. Pripojte druhú hadicu, ktorá je pripojená na stred motorovej skrine, na zvyšnú prípojku pláštá.

### ⚠ VAROVANIE

Umiestnite tento výrobok vo väčšej vzdialenosti od bazéna, aby sa zabránilo deťom na neho vyliezť a tak vstúpiť do bazéna.



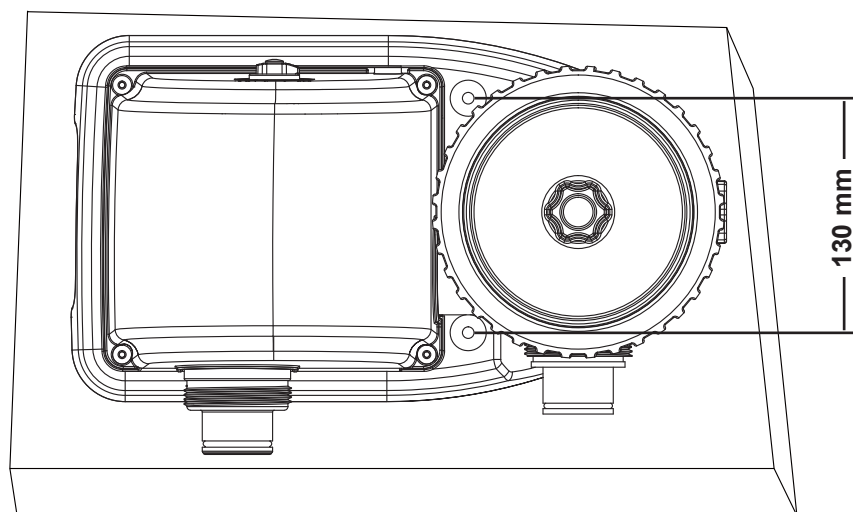
Montážny návod poskytuje informácie o požiadavkách stanovených pre elektrické inštalácie a musí obsahovať odkaz na vnútroštátne právne predpisy zapojenia.



## STACIONÁRNA MOŽNOSŤ MONTÁŽE FILTROVACIEHO ČERPADLA

Niektoré štáty, najmä v európskej únii, vyžadujú, aby bol výrobok pripevnený na zem alebo základňu v stálej zvislej polohe. Zistite na vašich miestnych úradoch, či existuje nejaké nariadenie vo vašej oblasti, ktoré sa vzťahuje na výrobok. Ak áno, potom výrobok môže byť pevne namontovaný pomocou dvoch otvorov umiestnených v základni. Pozrite si obrázok nižšie.

Filtrovacie čerpadlo môže byť namontované na betónovú základňu alebo na drevenú konštrukciu, aby sa zabránilo náhodnému prevráteniu. Celková hmotnosť zostavy musí byť vyššia ako 18 kg.



1. Montážne otvory majú priemer 6,4 mm a sú vo vzájomnej vzdialenosti 130 mm.
2. Použite dve skrutky a poistné matice s maximálnym priemerom 6,4 mm.

Zástrčka elektrického zdroja 220-240 V pre napájací kábel filtračného čerpadla musí byť vo vzdialenosti väčšej ako 3,5 m od stien bazéna. Informujte sa na vašom miestnom úrade o príslušných štandardoch a požiadavkách na „elektrické inštalácie bazénov a bazénového príslušenstva“. Nasledujúca tabuľka má len informatívny charakter:

Štát / Región	Štandardné číslo
MEDZINÁRODNÝ	IEC 60364-7-702
FRANCÚZSKO	NF C 15-100-7-702
NEMECKO	DIN VDE 0100-702
HOLANDSKO	NEN 1010-702

## NÁVOD NA OBSLUHU

1. Skontrolujte, či je filtračné čerpadlo vypnuté. Spínač je umiestnený na motorovej skrini.
2. Pripojte napájací kábel na zásuvku chránenú uzemneným ističom.

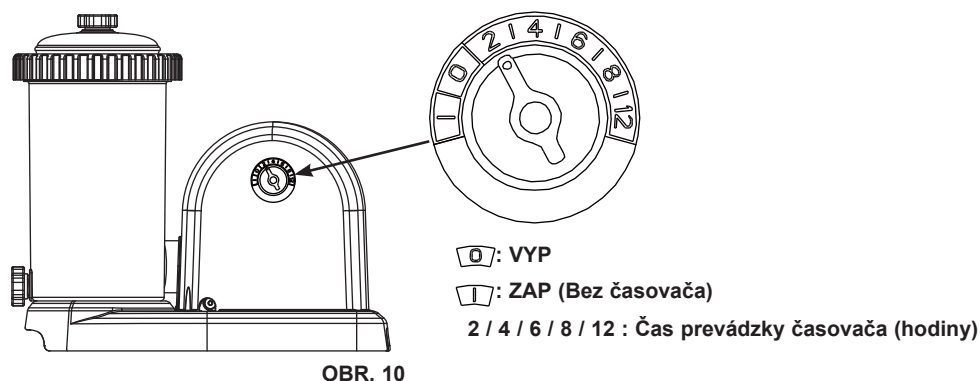
### ⚠ VAROVANIE

**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pripojte tento výrobok len na uzemnenú zásuvku chránenú uzemneným ističom (GFCI) alebo prúdovým chráničom (RCD). Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, ak nemôžete overiť, či je zásuvka je chránená GFCI / RCD. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu GFCI / RCD s maximálnym vypínacím prúdom 30 mA. Nepoužívajte prenosný prúdový chránič (PRCD).**

### DÔLEŽITÉ

**Ak chcete zabrániť zablokovaniu vzduchu, otvorte najprv spodný plunžerový ventil (pripojený na prívodnú hadicu) a potom horný plunžerový ventil (pripojený na výstupnú hadicu). Otvorte odvzdušňovací ventil a počkajte, kým voda začne vytekať z odvzdušňovacieho ventilu, potom odvzdušňovací ventil zatvorte.**

3. Otočte obe rukoväte plunžerových ventilov úplne proti smeru hodinových ručičiek, pokiaľ sa nezastavia. Tým sa otvorí ventil, ktorý umožní vode prúdiť do filtračného čerpadla.
  4. Keď voda prúdi do filtračného čerpadla, tlak vody umožní, aby uviaznutý vzduch vo vnútri unikol cez odvzdušňovací ventil (2). Keď všetok vzduch unikne, voda bude prúdiť von z ventilu (2). Keď k tomu dôjde, zľahka rukou dotiahnite ventil (2) v smere hodinových ručičiek.
  5. **Ovládanie filtrovacieho čerpadla v režime „ČASOVAČ“:**
    - A. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky a nastavte ovládač časovača na požadované prevádzkové hodiny (**Pozrite si obr. 10**). Pozrite sa do „Tabuľky prevádzkových časov“ pre požadované prevádzkové hodiny príslušnej veľkosti bazénu.
    - B. Filtrované čerpadlo teraz filtruje vodu a zastaví sa uplynutím prevádzkových časov. Zabudovaný časovač bude teraz pracovať nastavený počet hodín v rovnaký čas každý deň.
    - C. Prevádzkové časy môžu byť v prípade potreby znovu nastavené. Postupujte podľa krokov A - B.
- Ručné ovládanie filtrovacieho čerpadla (bez režimu „ČASOVAČ“):**
- A. Zapnite pumpu nastavením ovládača do polohy „□“, filtrovacie čerpadlo teraz filtruje vodu.
  - B. Vypnite pumpu nastavením ovládača do polohy „◻“.



6. Nikdy nepridávajte bazénové chemikálie priamo do filtračného čerpadla. Mohlo by dôjsť k poškodeniu čerpadla a strate záruky.

## TABUĽKA PREVÁDZKOVÝCH ČASOV

Táto tabuľka ukazuje požadovaný prevádzkový čas pri priemernom používaní filtrovacieho čerpadla s AGP. Prevádzkový čas filtrovacieho čerpadla by mal byť o 1 hodinu dlhší, než je požadovaná prevádzková doba systému so slanou vodou.

VEĽKOSŤ BAZÉNU		Kapacita vody (vypočítaná na 90% pre bazén s rámom a 80% pre bazén Easy Set a oválny bazén)		Odporúčaný prevádzkový čas za deň (Hodiny)
		(Gals)	(Liters)	
<b>INTEX NADZEMNÉ BAZÉNY (AGP)</b>				
<b>EASY SET® BAZÉNY</b>	18' x 42" (549cm x 107cm)	4,786	18,115	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5,455	20,647	6
<b>OKRÚHLÝ BAZÉN S KOVOVÝM RÁMOM</b>	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	6
	21' x 52"	9,533	36,082	8
<b>BAZÉN ULTRA/XTR FRAME</b>	16' x 48" (488cm x 122cm)	5,061	19,156	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6,981	26,423	6
	20' x 48"	7,947	30,079	6
<b>GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™</b>	15'8" x 49"	4,440	16,805	4
	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5,061	19,156	4
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6,981	26,423	6
<b>OVÁLNÝ BAZÉN S RÁMOM</b>	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4,393	16,628	4
<b>OBDĽ. BAZÉN ULTRA FRAME</b>	15' x 9' x 48"	3,484	13,187	4
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4,545	17,203	4
	20' x 10' x 52"	5,611	21,238	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8,403	31,805	6

## ČISTENIE ALEBO VÝMENA FILTRAČNEJ KAZETY

**Odporúčame výmenu filtračnej kazety najmenej raz za 2 týždne. Pravidelne sledujte úroveň zanesenia filtra.**

1. Uistite sa, že filtrovacie čerpadlo nie je v prevádzke. Odpojte napájací kábel.
2. Otočte obe rukoväte plunžerových ventilov úplne v smere hodinových ručičiek, pokiaľ sa nezastavia. Tým sa uzavrie ventil a zabráni pretekaniu vody z bazéna.
3. Jemne otočte horný odvzdušňovací ventil raz alebo dvakrát proti smeru hodinových ručičiek. Kryt skrine možno teraz ľahko odstrániť.
4. Odskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek závitovú manžetu filtrovacej skrine **(1)** z filtrovacej skrine. Odložte ju na bezpečné miesto.
5. Zložte kryt skrine **(4)**.
6. Teraz vyberte použitú filtrovaciu kazetu.
7. Skontrolujte vnútro filtrovacej skrine.
8. Ak sa na spodku skrine nachádzajú nečistoty alebo sediment, potom:
  - A. Proti smeru hodinových ručičiek jemne odskrutkujte a vyberte sedimentný ventil **(2)**, umiestnený na spodnej časti skrine. Odložte ho na bezpečné miesto.
  - B. Vedrom vody alebo záhradnou hadicou nalejte vodu do skrine na odplavenie usadenín.
  - C. Jemne naskrutkujte naspäť sedimentný ventil **(2)** v smere hodinových ručičiek. Príliš neuťahujte.
9. Vložte novú filtrovaciu kazetu do skrine. Na výmenu používajte iba originálne kazety Intex. Podrobnosti môžete nájsť v kapitole „Náhradné diely“.
10. Nasadte kryt skrine **(4)** na jeho miesto a v smere hodinových ručičiek naskrutkujte manžetu **(1)** na filtrovaciu skriňu.
11. Otočte obe rukoväte plunžerových ventilov úplne proti smeru hodinových ručičiek, pokiaľ sa nezastavia. Tým sa otvorí ventil, ktorý umožní vode prúdiť do filtračného čerpadla.
12. Keď zachytený vzduch unikol cez odvzdušňovací ventil, jemne dotiahnite ventil **(2)** v smere hodinových ručičiek.
13. Pripojte napájací kábel.
14. Zapnite čerpadlo.
15. Pravidelne kontrolujte vstupné a výstupné otvory, či nie sú upchaté. Zabezpečte tak dobrú filtráciu.
16. Likvidácia akéhokoľvek použitého filtračného média musí byť v súlade s príslušnými miestnymi predpismi a legislatívou.

## ÚDRŽBA BAZÉNU A CHEMIKÁLIE

- Všetky bazény vyžadujú starostlivosť, aby zostávala voda čistá a hygienicky nezávadná. Pri správnej chemickej kontrole vám filter pomôže dosiahnuť tento cieľ. Obráťte sa na svojho dodávateľa bazéna pre pokyny o správnom použití chlóru, protiriasových a iných chemických látok potrebných pre iskrivo čistú vodu.
- Uschovávajújte bazénovú chémiu mimo dosahu detí.
- Neprikladajte chemikálie do bazénu, keď je obsadený. Mohlo by dôjsť k podráždeniu kože alebo očí.
- Denná kontrola pH a chemická úprava vody je veľmi dôležitá a nemôže byť podcenená. Prídavanie chlóru, protiriasových chemikálií a udržiavanie správnej hladiny pH sú potrebné pri plnení bazéna a tiež počas sezóny. Poradte sa so svojim miestnym dodávateľom bazéna pre pokyny.
- Prvé naplnenie bazénu v sezóne môže mať za následok poloslanú vodu, ktorá vyžaduje viac prísad do vody a ďalšiu výmenu filtra. Nedovoľte plávanie v bazéne, kým hodnota pH nebude vyvážená. Poradte sa so svojim miestnym dodávateľom bazéna pre pokyny.
- Majte k dispozícii náhradné filtračné kazety. Vymeňte kazetu každé dva týždne.
- Chlórovaná voda môže poškodiť trávniky, záhrady alebo kroviny, keď sa deti hrajú a striekajú bazénovú vodu. Trávnaté plochy pod bazénovým plášťom budú zničené. Upozorňujeme, že niektoré druhy tráv môžu rásť cez plášť.
- Filtrácia doba závisí na veľkosti bazéna, počasí a úrovni použitia. Experimentujte s rôznymi časmi tak, aby ste dosiahli čistú vodu.
- Európska norma EN16713-3 vymenováva niektoré ďalšie informácie o kvalite bazénovej vody a jej úprave, ktoré možno nájsť na [www.intexcorp.com/support](http://www.intexcorp.com/support).

### UPOZORNENIE

**Koncentrované roztoky chlóru môžu poškodiť bazénový plášť. Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu chemikálií a podľa varovaní o zdraví a nebezpečenstve.**

## SKLADOVANIE & ZAZIMOVANIE

1. Pred vyprázdnením vášho bazénu pre dlhodobé skladovanie alebo prepravu sa uistite, že voda je nasmerovaná do vhodného odtoku vody preč z domu. Zoznámte sa s miestnymi predpismi pre špecifické pokyny, ktoré sa týkajú likvidácie bazénovej vody.
2. Odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
3. Teraz vypustíte bazén.
4. Keď je bazén prázdny, odpojte všetky hadice z čerpadla a plunžerových ventilov a vyberte sitká zo steny bazéna.
5. Vypustíte vodu z filtrovacieho čerpadla.
6. Nechajte diely filtrovacieho čerpadla a hadice dôkladne vyschnúť na vzduchu.
7. Vyberte obidva plunžerové ventily z prípojok (**13 & 16**). Dávajte pozor, aby ste nestratili stupňovitú gumovú podložku (**10**).
8. Natrite ďalej uvedené O-krúžky a podložky s vazelínou pre dlhodobé skladovanie:
  - Odvzdušňovací ventil a sedimentné O-krúžky (**3**).
  - O-krúžok krytu filtrovacej skrine (**5**).
  - O-krúžky čerpadlovej hadice (**9**).
  - Stupňovité podložky zostavy sitka a ventilu (**10**).
  - Gumové podložky plochého sitka (**12**).
9. Zlikvidujte použitú filtráciu kazetu. Odložte si 1 alebo 2 nové kazety pre použitie v nasledujúcej sezóne.
10. Pre skladovanie je najlepšie umiestniť všetky suché diely do originálnych obalov alebo ich vložiť do vzduchotesného plastového vrečka.
11. Skladujte výrobok a jeho príslušenstvo na suchom mieste. Skladovací priestor má byť s kontrolovanou teplotou od 32 stupňov Fahrenheita (0 stupňov Celzia) do 104 stupňov Fahrenheita (40 stupňov Celzia).

## ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
MOTORA ČERPADLA SA NESPUSTÍ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor nie je zapojený.</li> <li>Istič GFCI / RCD je vypnutý.</li> <li>Motor je príliš horúci a ochrana proti preťaženiu ho vypne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kábel čerpadla musí byť zapojený do 3-vodičovej zásuvky, ktorá je chránená prúdovým ističom alebo chráničom triedy A.</li> <li>Resetujte istič. Ak sa istič opakovane vypína, váš elektrický systém môže mať poruchu. Vypnite istič a zavolajte elektrikára na odstránenie problému.</li> <li>Nechajte motor vychladnúť.</li> </ul>
FILTER NEVYČISTÍ BAZÉN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nesprávna hladina chlóru alebo pH.</li> <li>Filtračná kazeta je znečistená.</li> <li>Poškodená kazeta.</li> <li>Nadmerne znečistený bazén.</li> <li>Filtračné sitko zabraňuje prietoku vody.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte hladinu chlóru a pH. Poradte sa so svojim miestnym dodávateľom bazéna.</li> <li>Vyčistite alebo vymeňte kazetu.</li> <li>Skontrolujte otvory kazety. V prípade poškodenia vymeňte.</li> <li>Nechajte filter pracovať dlhšiu dobu.</li> <li>Vyčistite filtračné sitko na vstupe.</li> </ul>
FILTER NEPREČERPÁVA VODU ALEBO PRIETOK JE VEĽMI POMALÝ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upchatý prívod alebo výpusť.</li> <li>Únik vzduchu na prívodnom vedení.</li> <li>Vodný kameň alebo upchanie kazety.</li> <li>Nadmerne znečistený bazén.</li> <li>Znečistená filtrovací kazeta.</li> <li>Tryska a filtrovacie prípojky sú obrátené.</li> <li>Vstupná závitová vzduchová prípojka je pripojená na nesprávny otvor plášťa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odstráňte upchanie prívodnej hadice je vyprázdnením do bazéna.</li> <li>Utiahnite hadicové spony, skontrolujte, či hadice nie sú poškodené, skontrolujte hladinu vody v bazéne.</li> <li>Vymeňte kazetu.</li> <li>Čistite kazetu častejšie.</li> <li>Vyčistite vnútro plunžerového ventilu.</li> <li>Potiahnite za rukoväť ventilu do úplne vysunut polohy.</li> <li>Namontujte trysku do hornej polohy prívodu bazéna a sitko do dolnej polohy výstupu bazéna.</li> <li>Uistite sa, že vstupná závitová vzduchová prípojka je pripojená na horný bazénový vstupný otvor.</li> </ul>
ČERPADLO NEFUNGUJE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nízka hladina vody.</li> <li>Upchané filtrovacie sitko.</li> <li>Únik vzduchu na prívodnej hadici.</li> <li>Chybný motor alebo sa zaseklo obežné koleso.</li> <li>Uviaznutie vzduchu vo vnútri komory.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naplňte bazén na správnu hladinu.</li> <li>Vyčistite filtračné sitká na vstupe.</li> <li>Utiahnite hadicové spony a skontrolujte, či hadica nie je poškodená.</li> <li>Odstráňte všetky konáriky alebo listy z prívodnej hadice.</li> <li>Otvorte vypúšťací ventil v hornej časti čerpadla.</li> </ul>
HORNÝ KRYT NETESNÍ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chýba O-krúžok.</li> <li>Kryt alebo odvzdušňovací ventil netesnia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zložte kryt a skontrolujte O-krúžok.</li> <li>Dotiahnite kryt alebo ventil (ručne).</li> </ul>
HADICA NETESNÍ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hadicové spony nie sú dobre nasadené.</li> <li>Hadicový o-krúžok uvoľnený pri pripojení hadice.</li> <li>Deravá hadica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiahnite alebo vymeňte hadicové spony.</li> <li>Nasaďte O-krúžok späť do drážky.</li> <li>Vymeniť za novú hadicu.</li> </ul>
VZDUCHOVÝ UZÁVER	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zaseknutý vzduch v puzdre čerpadla a prívodnej hadici.</li> <li>Vstupné a výstupné hadice sú pripojené opačne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte odvzdušňovací ventil, počkajte, kým voda začne vytekať z ventilu a potom ho zatvorte.</li> <li>Dolná poloha bazénového výstupu je pripojená na prívod vody filtrovacieho čerpadla. Horná poloha bazénového výstupu je pripojená na výstup vody filtrovacieho čerpadla.</li> </ul>
NETESNOSŤ VSTUPNEJ ZÁVITOVEJ VZDUCHOVEJ PRÍPOJKY / VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plunžerový ventil nie je dobre pripojený.</li> <li>Vzduchový tryskový ventil netesní a nesmeruje nahor.</li> <li>Vnútorné tesnenie vzduchového tryskového ventilu je zablokované.</li> <li>Vnútorné tesnenie vzduchového tryskového ventilu je znečistené.</li> <li>Vzduchový tryskový ventil je poškodený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dotiahnite alebo preinštalujte plunžerový ventil.</li> <li>Utiahnite vzduchový tryskový ventil a skontrolujte, či smeruje nahor.</li> <li>Zapnite čerpadlo a spustite na niekoľko sekúnd, potom odpojte, zopakujte 3x.</li> <li>Odstráňte vzduchový tryskový ventil, vypláchnite nečistoty s vodou a vráťte ventil naspäť.</li> <li>Namontujte nový vzduchový tryskový ventil.</li> </ul>

## BEŽNÉ PROBLÉMY S BAZÉNMI

PROBLÉM	POPIS	PRÍČINA	RIEŠENIE
RIASY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zelenkavá voda.</li> <li>Zelené alebo čierne škvrny na bazénovom plášti.</li> <li>Bazénový plášť je klzký a/alebo má nepríjemný zápach.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chlór a úroveň pH potrebujú úpravu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Super chlorácia so šokovou terapiou. Upravte pH na úroveň odporúčanú obchodom pre váš bazén.</li> <li>Povysávajte bazénové dno.</li> <li>Udržujte správnu hladinu chlóru.</li> </ul>
ZAFARBENÁ VODA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voda sa sfarbí na modro, do hnedo, alebo čierna pri prvom ošetrení chlórrom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Meď, železo alebo mangán vo vode sú oxidované pridaným chlórrom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte pH na odporúčanú úroveň.</li> <li>Spustíte filter, až pokiaľ nebude voda čistá.</li> <li>Častejšie vymieňajte kazetu.</li> </ul>
PLÁVAJÚCE LÁTKY VO VODE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voda je zakalená alebo má mliečne zafarbenie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>„Tvrdá voda“ spôsobená príliš vysokou úrovňou pH.</li> <li>Obsah chlóru je nízky.</li> <li>Cudzie látky vo vode.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upravte hodnotu pH. Požiadajte vášho predajcu bazéna o radu.</li> <li>Skontrolujte správnu hladinu chlóru.</li> <li>Vyčistite alebo vymeňte vašu filtračnú kazetu.</li> </ul>
NEUSTÁLE NÍZKA HLADINA VODY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladina je nižšia ako v predchádzajúci deň.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Roztrhnutie alebo diera v bazénovom plášti alebo hadiciach.</li> <li>Vypúšťacie ventily sú uvoľnené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opravte pomocou súpravy na opravy.</li> <li>Prstom utesnite všetky zátky.</li> </ul>
SEDIMENT NA DNE BAZÉNA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nečistoty alebo piesok na dne bazéna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Časté používania, nastupovanie a vystupovanie z bazéna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na vyčistenie dna bazéna použite vysávač Intex.</li> </ul>
POVRCHOVÉ NEČISTOTY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lístie, hmyz atď.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bazén je príliš blízko stromov.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použite bazénový zberač Intex.</li> </ul>

## DÔLEŽITÉ

Pokiaľ naďalej dochádza k ťažkostiam, kontaktujte prosím naše oddelenie pre zákaznícky servis. Pozrite si samostatný zoznam „autorizovaných servisných center“.

## VŠEOBECNÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ PRI VODE

Vodná rekreácia je zábavná a terapeutická. Avšak obsahuje riziká spojené so zranením a smrťou. Ak chcete znížiť riziko zranenia, prečítajte si a dodržiavajte všetky varovania uvedené na výrobku, balení a vložené písomné informácie a pokyny. Zapamätajte si však, že varovania na výrobku, návod a bezpečnostné pokyny pokrývajú niektoré bežné riziká pre vodnú rekreáciu, ale nepokrývajú všetky riziká a/alebo nebezpečenstvá.

Pre ďalšie ochranné opatrenia sa tiež zoznámte s týmito všeobecnými zásadami, ako aj pokynmi uvádzanými celoštátno uznávanými bezpečnostnými organizáciami:

- Vyžaduje sa neustály dohľad. Musí byť vymenovaná príslušná dospelá osoba za „záchrancu“ alebo plavčíka, najmä ak sa v bazéne a jeho okolí vyskytujú deti.
- Naučte sa plávať.
- Naučte sa poskytovať prvú pomoc, masáž srdca a umelé dýchanie.
- Poučte každého, kto dohliada na používateľov bazéna, o možných rizikách spojených s používaním bazéna a ochranných prostriedkoch, ako sú zamknuté dvere, závary a pod.
- Poučte všetkých používateľov bazéna, vrátane detí, čo robiť v prípade núdze.
- Vždy používajte zdravý rozum a správny úsudok pri každej aktivite vo vode.
- Vykonávajte dohľad.

## OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Vaše filtračné čerpadlo Krystal Clear™ bolo vyrobené z najkvalitnejších materiálov a bolo vysokokvalitne spracované. Všetky produkty Intex boli pred opustením továrne skontrolované a sú bez výskytu akýchkoľvek porúch. Táto obmedzená záruka sa vzťahuje len na filtračné čerpadlo Krystal Clear™ a príslušenstvo uvedené nižšie.

Táto obmedzená záruka je dodatkom, a nie náhradou vašich zákonných práv a opravných prostriedkov. Vaše zákonné práva majú prednosť do takej miery, v akom je táto záruka v rozpore s niektorým z vašich zákonných práv. Napríklad spotrebiteľské zákony v celej Európskej únii stanovujú zákonné práva navyše k záruke, ktorú obdržíte v rámci tejto obmedzenej záruky: informácie o spotrebiteľských právach celej EÚ nájdete na internetovej stránke Európskeho spotrebiteľského centra [http://ec.europa.eu/consumers/ECC/contact\\_en/htm](http://ec.europa.eu/consumers/ECC/contact_en/htm).

Ustanovenia tejto obmedzenej záruky sa vzťahujú len na pôvodného kupujúceho a táto záruka je neprenosná. Táto obmedzená záruka je platná počas obdobia uvedeného nižšie od dátumu prvého maloobchodného zakúpenia. Odložte si váš pôvodný nákupný doklad s týmto návodom, pretože bude potrebné predložiť doklad o nákupe pri uplatnení reklamácie, inak je obmedzená záruka neplatná.

Krystal Clear™ Filtračné čerpadlo – 2 Rokov

Záruka na hadice, plunžerové ventily a armatúry – 180 dní

Ak zistíte výrobnú chybu v lehotách uvedených vyššie, obráťte sa na príslušné servisné stredisko Intex uvedené v samostatnom zozname „autorizovaných servisných center“. Ak sa predmet vráti podľa pokynov servisného strediska Intex, servisné stredisko skontroluje predmet a rozhodne o oprávnenosti nároku. Ak sa na predmet vzťahujú ustanovenia záruky, bude predmet zadarmo opravený alebo vymenený za rovnakú alebo porovnateľnú položku (podľa rozhodnutia Intex).

Žiadne ďalšie záruky sa neposkytujú, okrem tejto záruky a zákonných nárokov platných vo vašej krajine. Do rozsahu prípustného vo vašej krajine Intex v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť voči vám ani žiadnej tretej strane za priame alebo nepriame škody vyplývajúce z používania vášho filtračného čerpadla Krystal Clear™ (názov produktu), činnosti jeho zástupcov a zamestnancov (vrátane výroby výrobku). Niektoré krajiny alebo jurisdikcie nedovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa na vás nemusia vzťahovať.

Táto obmedzená záruka sa neuplatní v nasledujúcich prípadoch:

- Ak filtračné čerpadlo Krystal Clear™ bol vystavený nedbanlivosti, nesprávnemu použitiu alebo nasadeniu, nehodám, nesprávnemu používaniu, nevhodnému napätiu alebo prúdu v rozpore s návodom na obsluhu, nesprávnej údržbe alebo skladovaniu;
- Ak filtračné čerpadlo Krystal Clear™ bol vystavený poškodeniu okolnosťami mimo kontrolu Intex vrátane a bez obmedzenia na bežné opotrebovanie a poškodenie spôsobené požiarom, povodňou, zamrznutím, dažďom alebo inými vonkajšími prírodnými silami;
- Na diely a súčasti, ktoré nepredáva Intex; a / alebo.
- Na neoprávnené úpravy, opravy či demontáž filtračného čerpadla Krystal Clear™ kýmkoľvek iným ako pracovníkom servisného strediska Intex.

Náklady spojené so stratou bazénovej vody, chemikálií alebo poškodením vodou nie sú pokryté touto zárukou. Zranenia alebo poškodenia akéhokoľvek majetku alebo osôb nie sú kryté touto zárukou.

Citiți cu atenție manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile referitoare la utilizarea și întreținerea corectă ale filtračného čerpadla Krystal Clear™. Întotdeauna inspectați produsul înainte de utilizare. Garanția dumneavoastră limitată va fi anulată dacă instrucțiunile nu sunt respectate.